



## Совет Безопасности

Distr.  
GENERAL

S/1996/887/Add.1  
2 November 1996  
RUSSIAN  
ORIGINAL: FRENCH

---

### ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ О ПОЛОЖЕНИИ В БУРУНДИ

#### Добавление

1. Мой доклад Совету Безопасности (S/1996/887) о положении в Бурунди от 29 октября 1996 года был подготовлен на основе информации, которой Секретариат располагал на 22 октября 1996 года. Настоящий документ представляется в соответствии с пунктом 6 этого доклада, в котором я выразил намерение в ближайшее время выпустить добавление, охватывающее события последних дней.
2. Недавний мятеж "баньямуленге" в восточной части Заира существенно изменил политическую ситуацию, сложившуюся в районе Великих озер. Вполне естественно, что в силу масштабы разразившегося в результате этого политического, военного и гуманитарного кризиса все внимание международного сообщества было обращено на восточную часть Заира.
3. Недопустимо, однако, чтобы события в Заире отодвинули на второй план острую ситуацию, сохраняющуюся в соседнем Бурунди, где гражданская война и этнический конфликт не утихают. Так, например, бурундийские беженцы, прибывшие в приграничный заирский город Увира, предпочитают продвигаться далее на запад, к центру Заира, нежели возвращаться в Бурунди. К сегодняшнему дню в Бурунди вернулось менее 4000 бурундийских беженцев из тех примерно 200 000 человек, которые нашли убежище в Увире.
4. Президент Кении 2 ноября пригласил меня принять участие в региональной встрече на высшем уровне, которая будет проведена 5 ноября в Найроби в целях рассмотрения развития событий а) на востоке Заира и б) в Бурунди. Поскольку я не могу покинуть на этой неделе Центральные учреждения, я поручил моему Специальному представителю по Бурунди г-ну Марку Фаги представлять меня на этой встрече; его будет сопровождать представитель Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев.

5. Сегодня как никогда важно, чтобы международное сообщество сделало все возможное, чтобы добиться прекращения конфликта, который принес уже столько страданий бурундийскому народу. Что касается Организации Объединенных Наций, то она продолжит свои усилия по содействию восстановлению мира и стабильности в Бурунди и будет продолжать оказывать поддержку странам этого субрегиона в их усилиях, направленных на то, чтобы побудить бурундийские стороны сесть за стол переговоров.

-----